

**Von:** Patrick Collaud <[p.collaud@bluewin.ch](mailto:p.collaud@bluewin.ch)>  
**Gesendet:** Dienstag, 21. Dezember 2021 12:05  
**An:** Mara Natterer; Albin Corbaz; Martina Huber; Leonie Weibel; Graziella Ecoffey; Manou Blanchard; Mathieu Chappuis; Andrea Fehr; Chandrika Shah; Zina Vaessen; Barbara Wyss; Linda Trolese; [murielmollet@hotmail.com](mailto:murielmollet@hotmail.com); Tinu Hettich; Elinor Radeff; Simon Wenger; Vanessa Raselli; Monique Kroepfli; Paola Gianoli; Giuseppe Asaro; Peter Aerni; Dorothee Däster  
**Betreff:** CILAS 2022 postponed

**Kennzeichnungsstatus:** Gekennzeichnet

**Liebe Freundinnen und Freunde, liebe Angemeldete!**

22 Leute haben sich für die CILAS 2022 angemeldet. Von diesem Interesse sind wir überwältigt, danke für euer Vertrauen!

Wir haben uns so sehr darauf gefreut, mit euch allen unser kleines Netzwerk zu pflegen, Beziehungen aufzufrischen und neue zu knüpfen! Aber nun müssen wir euch mit Bedauern mitteilen, dass wir aufgrund der neuen Corona-Massnahmen keine Möglichkeit sehen, die CILAS unseren Vorstellungen entsprechend durchführen zu können. Deshalb haben wir als Organisationsteam beschlossen, unsere Veranstaltung auf den Sommer zu verschieben. Das neue Datum ist der **24.-26.Juni 2022**.

So sehr es uns leid tut, so sehr freuen wir uns darauf, die erste Sommer-CILAS überhaupt organisieren zu können. Wir hoffen, dass ihr dann auch dabei seid! Ihr könnt euch ab jetzt schon bei Patrick anmelden [p.collaud@bluewin.ch](mailto:p.collaud@bluewin.ch)

Wir wünschen euch eine friedvolle Weihnachtszeit und grüssen euch ganz herzlich

Das Organisationsteam

Ilona, Adrian, Patrick

**Chères amies, chers amis, chers inscrites et inscrits!**

22 personnes se sont inscrites au CILAS 2022. Nous sommes submergés par cet intérêt, merci de votre confiance !

Nous nous réjouissons tellement de pouvoir entretenir notre petit réseau avec vous tous, de rafraîchir nos relations et d'en créer de nouvelles ! Mais maintenant, nous devons vous annoncer avec regret qu'en raison des nouvelles mesures Corona, nous ne voyons pas la possibilité d'organiser les CILAS comme nous le souhaitions. C'est pourquoi nous avons décidé, en tant qu'équipe organisatrice, de reporter notre événement à l'été. La nouvelle date est du **24 au 26 juin 2022**.

Bien que nous soyons désolés, nous nous réjouissons de pouvoir organiser le tout premier CILAS d'été. Nous espérons que vous serez de la partie ! Vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire auprès de Patrick [p.collaud@bluewin.ch](mailto:p.collaud@bluewin.ch)

Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et vous adressons nos meilleures salutations.

L'équipe d'organisation

Ilona, Adrian, Patrick

**Cari amici, cari iscritti!**

22 persone si sono iscritte a CILAS 2022. Siamo sopraffatti da questo interesse, grazie per la vostra fiducia!

Non vedevamo l'ora di coltivare la nostra piccola rete con tutti voi, rinfrescando i rapporti e facendone di nuovi! Ma ora ci dispiace informarvi che a causa delle nuove misure di Corona, non vediamo alcuna possibilità di tenere la CILAS secondo le nostre idee. Pertanto, noi come team organizzativo abbiamo deciso di rimandare il nostro evento all'estate. La nuova data è **24-26 giugno 2022**.

Per quanto siamo dispiaciuti, non vediamo l'ora di poter organizzare il primo CILAS estivo. Speriamo che vi unirete a noi allora! Puoi registrarti ora con Patrick [p.collaud@bluewin.ch](mailto:p.collaud@bluewin.ch)

Vi auguriamo un sereno periodo natalizio e vi salutiamo calorosamente

Il team organizzativo

Ilona, Adrian, Patrick